



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1673 -е ЗАСЕДАНИЕ
16 НОЯБРЯ 1972 ГОДА

ДВАДЦАТЬ СЕДЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1673)	1
Утверждение повестки дня	1
Вопрос о положении в территориях, находящихся под управлением Португалии:	
Письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Ботсваны, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Египта, Заира, Замбии, Камеруна, Кении, Конго, Лесото, Либерии, Ливийской Арабской Республики, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Республики Танзании, Руанды, Сенегала, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада и Эфиопии от 7 ноября 1972 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10828)	1

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ШЕСТЬСОТ СЕМЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕ ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 16 ноября 1972 года, 15 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Жанна Мартен СИССЕ (Гвинея).

Присутствуют представители следующих государств: Аргентины, Бельгии, Гвинеи, Индии, Италии, Китая, Панамы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Союза Советских Социалистических Республик, Судана, Франции, Югославии и Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1673)

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопрос о положении в территориях, находящихся под управлением Португалии:
Письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Ботсваны, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Египта, Заира, Замбии, Камеруна, Кении, Конго, Лесото, Либерии, Ливийской Арабской Республики, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Республики Танзании, Руанды, Сенегала, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада и Эфиопии от 7 ноября 1972 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10828).

Заседание открывается в 15 час. 35 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Вопрос о положении в территориях, находящихся под управлением Португалии:

Письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Ботсваны, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Египта, Заира, Замбии, Камеруна, Кении, Конго, Лесото, Либерии, Ливийской Арабской Республики, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Республики Танзании, Руанды, Сенегала, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада и Эфиопии от 7 ноября 1972 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10828).

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Согласно решению, принятому Советом на 1672-м заседании, я приглашаю представителей Бурунди, Либерии, Мадагаскара, Нигерии, Сьерра Леоне, Объединенной Республики Танзании, Туниса, Саудовской Аравии и Эфиопии принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня без права голоса.

2. Кроме того, представитель Уганды в письме от 16 ноября 1972 года на имя Председателя Совета Безопасности просил разрешения принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, находящегося на рассмотрении Совета. Если не будет возражений, я предлагаю, чтобы в соответствии с практикой Совета и с положениями временных правил процедуры представитель Уганды был приглашен принять участие в наших прениях.

3. В связи с ограниченным числом мест за столом заседаний Совета и в соответствии с обычной практикой, я приглашаю представителей всех упомянутых делегаций занять отведенные для них места в зале заседаний Совета, имея в виду, что они будут приглашены занять место за столом заседаний Совета, когда наступит их очередь выступать.

По приглашению Председателя г-н Н. Теранс (Бурунди), г-н З. Габре Селассие (Эфиопия), г-н Р. Уикс (Либерия), г-н Б. Рабетафика (Мадагаскар), г-н Е. Огбу (Нигерия), г-н С. Пратт (Сьерра Леоне), г-н С. Салим (Объединенная Республика Танзания), г-н Дрисс (Тунис), г-н Дж. Баруди (Саудовская Аравия) и г-н Г. Ибингира (Уганда) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Первым оратором в моем списке значится представитель Объединенной Республики Танзании.

Я приглашаю его занять место за столом заседаний Совета и предоставляю ему слово.

5. Г-н САЛИМ (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): За работой Совета Безопасности будут внимательно следить не только народы, страдающие от португальского господства,— народы Анголы, Гвинеи-Бисау, Мозамбика и островов Зеленого Мыса,— но и народы всей Африки, все прогрессивное человечество. Дело в том, что Совет рассматривает такой вопрос, который выходит за всякие географические, расовые и культурные границы. Этот вопрос, существо которого столь же отвратительно для народа Аргентины, сколько и для народа Замбии. Смею сказать, что вряд ли найдется хотя бы один представитель в Совете, который встал бы и заявил, что его народ поддерживает португальское господство над африканским народом Анголы, Гвинеи-Бисау, Мозамбика и островов Зеленого Мыса.

6. Поэтому мы выступаем сегодня в Совете в твердом убеждении, что, призывая принять меры против Португалии, чтобы положить конец ее колониальному господству над африканским народом, мы являемся лишь представителями огромного большинства человечества. Мы убеждены в том, что большинство людей, представляемых членами этого Совета, единодушно осуждают португальский колониализм и хотят, чтобы Совет принял немедленные меры для его ликвидации.

7. Именно руководствуясь этим духом, мы вновь говорим здесь об угнетении и подавлении Португалией африканского народа, живущего в колониях, находящихся под ее господством.

8. Выступая сегодня, я не забываю, что уже имел возможность не так давно выступать перед Советом по этому вопросу. Я выступал в начале этого года [1629-е заседание], когда Совет проводил свои исторические заседания вне Центральных учреждений, в Аддис-Абебе. Я обратил внимание Совета на вопиющее нарушение Португалией основных человеческих прав народов Анголы, Гвинеи-Бисау, островов Зеленого Мыса и Мозамбика вопреки принципам, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций.

9. Я помню также, что этот вопрос я затрагивал и в ряде других моих выступлений. Выступая в ходе общих прений на текущей сессии Генеральной Ассамблеи¹, я вновь отметил, что та ситуация, которая сложилась в настоящее время в Африке в результате господства португальского колониализма, представляет собой самую серьезную проблему, стоящую перед Организацией Объединенных Наций. Я мог бы еще долго повторять все сказанное мною ранее по этому вопросу как в Организации Объединенных Наций, так и на других форумах или сказанное моим

правительством по этому вопросу с того дня, как моя страна стала членом Организации в 1961 году. Или же, чтобы несколько оживить мое выступление, я мог бы процитировать высказывания, которые время от времени делались руководителями всех стран, представленных в Совете. Достаточно сказать, что почти все они, по крайней мере публично, в той или иной мере осуждали португальский колониализм.

10. Вместо всего этого я лишь перечислю, причем весьма кратко, те меры, которые приняла Организация Объединенных Наций для того, чтобы покончить с португальским колониализмом в Африке. В 1960 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1542 (XV) совершенно недвусмысленно установила, что португальские территории в Африке являются самоуправляющимися территориями по смыслу главы XI Устава. В 1963 году Совет Безопасности подтвердил, что политика Португалии, утверждающей, что ее африканские территории являются «заморскими территориями» Португалии и неотъемлемой частью метрополии, противоречит принципам Устава, и призывал все государства воздержаться от оказания правительству этой страны всякой помощи, которая дала бы ему возможность продолжать политику подавления народов этих территорий. В 1965 году Совет Безопасности, заявив, что положение, явившееся следствием политики Португалии, представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности, вновь призвал Португалию предоставить независимость ее колониям в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. В 1966 году Генеральная Ассамблея осудила колониальную политику Португалии, назвав ее преступлением против человечества, и в последующие годы неоднократно призывала Португалию принять меры к осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

11. За этот период Организация Объединенных Наций приняла более 40 резолюций, причем 19 из них были приняты этим Советом. Если не считать текстов, касающихся нарушения Португалией суверенитета и территориальной целостности независимых африканских государств, в этих резолюциях сформулирована следующая принципиальная позиция подавляющего большинства международного сообщества: во-первых, Португалия должна признать право народов территорий, находящихся под ее управлением, на самоопределение и независимость; во-вторых, Португалия должна прекратить всякие акты подавления в этих территориях и вывести все вооруженные и другие силы, размещенные там для этой цели; в-третьих, между Португалией и представителями территорий должны быть проведены переговоры с целью полного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи; в-четвертых, все государства должны прекратить всякое сотрудничество с Португалией до тех пор, пока она проводит политику колониального и расового господства, и, в особенности, принять

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Пленарные заседания, 2043-е заседание.

все необходимые меры, чтобы предотвратить продажу и поставку правительству этой страны оружия и военного снаряжения, которое дает ему возможность продолжать подавление народов этих территорий; в-пятых, до тех пор пока Португалия не откажется от политики колониального господства, народы этих территорий имеют законное право добиваться свободы и независимости всеми имеющимися в их распоряжении средствами, и, как следствие такого признания законности их борьбы, на международном сообществе лежит обязанность оказывать всяческую моральную и материальную поддержку народам этих территорий и их национально-освободительным движениям в их борьбе за освобождение.

12. Если бы Организация Объединенных Наций была основана только для того, чтобы принимать резолюции или истолковывать новые философские течения и принципы, то нам пришлось бы признать, что в области деколонизации Организация сделала максимум возможного. Но Организация была основана для того, чтобы через Совет Безопасности создавать условия для мира и поддерживать этот мир во всем мире. Мир же несовместим с колониализмом, ибо когда людям отказывают в основных правах человека, вполне естественно, что они должны бороться и разрушить этот мир, при котором они страдают. Между тем, мир в Африке разрушают не колониальные народы, находящиеся под господством Португалии. Его разрушает фашистский режим в Лиссабоне.

13. Португалия начала расширять свои военные операции против народов территорий, зачастую прибегая к варварским, беспорядочным бомбардировкам населенных пунктов, используя напалм и другие зажигательные средства, а также химические вещества и дефолианты. В расширении Португалией военных операций можно легко убедиться, обратившись к бюджетным ассигнованиям на военные расходы по операциям в Анголе и Мозамбике, которые в целом выросли на 100 процентов за период с 1961 по 1970 год. Чтобы удерживать контроль над еще остающимися под ее оккупацией районами и противостоять отважной борьбе, которую ведут народы территорий и их национально-освободительные движения, Португалия все большими темпами наращивает свои военно-воздушные силы. В июле 1971 года, например, правительство Португалии утвердило специальное ассигнование в размере почти 4 млн. долларов на срочное создание инфраструктуры военно-воздушных сил в Анголе, Мозамбике и Гвинее-Бисау.

14. Все эти акты грубого насилия и террора происходят на глазах Совета Безопасности, который бессильен что-либо сделать. Это бессилие поколебало наши надежды на установление мира в территориях, находящихся под португальским господством. Однако несмотря на наше разочарование в Совете Безопасности из-за его бездействия перед лицом ухудшающейся обстановки в

Африке, мы все же убеждены, что члены Совета признают свои обязательства и ответственность и искренне желают, как персонально, так и все в целом, выполнить эти обязательства и оказаться достойными этой ответственности.

15. Сказав об этом, я хотел бы теперь осветить эту проблему в должной перспективе.

16. Уже нет необходимости говорить о том, что Португалия является самой бедной страной в Европе, или указывать на то, что эта страна даже беднее некоторых африканских стран. Поэтому нельзя оспаривать тот факт, что Португалия ведет свои дорогостоящие колониальные войны в Африке лишь потому, что получает материальную, политическую и моральную поддержку от некоторых своих союзников. «Союз нечестивых», объединяющий Лиссабон, Преторию и Солсбери,—реальный факт. Но этот союз стал возможным только потому, что за ним стоят могущественные и богатые страны. К сожалению, все они являются членами НАТО. Именно эти страны открыто и непрерывно снабжают Португалию военными самолетами, вертолетами и другими самыми современными средствами ведения войны, которые используются правительством этой страны для осуществления своих кровавых планов колониального господства. Использование Португалией оружия НАТО против народов этих территорий — хорошо известный и установленный факт. Члены Специального комитета двадцати четырех² неоднократно собственными глазами видели это оружие, предоставленное некоторыми членами НАТО и захваченное борцами за свободу этих территорий. Далее, следует упомянуть и о пресловутом сговоре в Кабора Басса и на реке Кунене, который при участии экономических и других влиятельных кругов, открыто или тайно поощряемых этими дружественными Португалии правительствами, продолжает служить укреплению экономической базы режимов меньшинства и белого господства в этой части Африки. Нашествие белых поселенцев из Западной Европы, число которых скоро перевалит за миллион, и осуществляемое в широких масштабах насильственное переселение и перегруппировка коренного населения, несомненно, представляют собой один из вопиющих примеров грубейшего в истории человечества попрания основных прав человека. Таким образом, союзники Португалии продолжают принимать участие в ее акциях по эксплуатации людских и природных ресурсов этих территорий, эффективно усиливая и защищая свой финансовый и экономический контроль над ними.

17. В декабре 1971 года правительство Соединенных Штатов заключило с правительством Португалии соглашение, в настоящее время известное под названием «Азорский договор», согласно которому Соединенным Штатам предоставляется право пользования военно-воздушной

² Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

базой Лажеш на острове Терсейра из группы Азорских островов до 4 февраля 1974 года. В обмен на это Соединенные Штаты предоставляют Португалии: во-первых, океанографическое судно «Келлер» стоимостью 8 млн. долларов во временное пользование; во-вторых, сумму 1 млн. долларов для проведения реформы образования в Португалии; в-третьих, сумму 5 млн. долларов для закупки излишков невоенного оборудования по стоимости первоначального приобретения; в-четвертых, кредиты на сумму 15 млн. долларов ежегодно в течение двух лет для закупки в Соединенных Штатах излишков сельскохозяйственных товаров на льготных условиях согласно государственному закону США № 480; в-пятых, займы на сумму до 400 млн. долларов на осуществление проектов развития в Португалии, финансируемые Экспортно-импортным банком Соединенных Штатов. Хотя помощь Соединенных Штатов внешне выглядит невоенной, совершенно ясно, что предоставление иностранной валюты и оказание помощи Португалии в экономической и социальной областях уже дали ей возможность переключить свои внутренние ресурсы на военные цели, серьезно угрожая этим благосостоянию народов территорий, находящихся под ее господством.

18. Однако это не единственный аспект колониальной политики Португалии в Африке, на который Совет должен обратить внимание. Португалия то и дело использует свои колониальные территории для нападений на независимые африканские государства, в том числе и на представляемое мной государство. Что же делает Совет для того, чтобы предотвратить эти преступные действия Португалии? Он принимает ряд резолюций, причем иногда не единогласно. Однако никто не может сколько-нибудь обоснованно отрицать, что эти акты уже сами по себе представляют серьезную угрозу международному миру и безопасности, что дает Совету основания действовать согласно главе VII Устава. Совет имеет возможность предотвратить войну в Африке, если немедленно начнет действовать; в противном случае ему вскоре придется оказаться перед фактом войны и сожалеть о ее последствиях.

19. Ответственность за предотвращение войны в Африке, которая представляется неизбежной в результате нарастания зверств и варварства, чинимых Португалией, лежит прежде всего на постоянных членах Совета Безопасности, и в особенности на тех постоянных членах, которые являются также членами НАТО, то есть на Соединенных Штатах Америки, Соединенном Королевстве и Франции. Эти страны могут продемонстрировать свои добрые намерения и добрую волю в отношении африканского народа и всех миролюбивых народов мира, предприняв определенные конкретные действия, которые я назову в ходе этого выступления.

20. Но прежде всего позвольте мне сказать следующее. Оказание помощи Португалии в пре-

кращении бессмысленной войны, которую она ведет в Африке, отвечает долговременным интересам правительств и народов стран Запада, включая Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство и Францию. Прекращение этой войны отвечает также и интересам португальского народа. Португалия, как я уже отмечал ранее,— это бедная страна. Те скудные ресурсы, которыми располагает португальский народ, необходимы ему для внутреннего развития своей страны. Никто не проиграл бы, если бы Португалия сегодня прекратила свою войну. Напротив, Португалия и ее союзники лишь завоевали бы дружбу африканских и всех других миролюбивых народов во всем мире. Но самым важным является то, что Португалия никогда не выиграет эту войну с помощью военной силы. В этой связи западным союзникам Португалии принадлежит главная роль. Они должны употребить все свое влияние, чтобы убедить Португалию в неизбежности такого исхода.

21. Португалию необходимо заставить понять всю тщетность этих войн и неизбежность ее полного поражения. В связи с этим нам хотелось бы выразить надежду, что решение делегации Франции в Четвертом комитете и на Генеральной Ассамблее воздержаться при голосовании резолюции, касающейся территорий, находящихся под португальским господством [*резолюция 2918 (XXVII)*], вместо того, чтобы голосовать против этой резолюции, знаменует собой начало новой политики в этом направлении.

22. Члены Совета Безопасности, как и все другие члены Организации Объединенных Наций, имели возможность заслушать в Четвертом комитете заявления лидеров освободительных движений Гвинеи-Бисау, островов Зеленого Мыса и Мозамбика, которые имеют теперь в этом Комитете статус наблюдателей. Члены Совета теперь знают о прогрессе, достигнутом освободительными движениями в политической и социальной областях, а также о тех успехах в перестройке экономики, которых они добились в своих территориях.

23. Таковы неопровержимые факты, подтверждаемые, например, докладом Специальной миссии Организации Объединенных Наций, которая в апреле этого года посетила освобожденные районы Гвинеи-Бисау³.

24. В Гвинеи-Бисау и на островах Зеленого Мыса под эгидой ПАИГК (Африканская партия независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса) были проведены всеобщие выборы, вскоре после которых была сформирована национальная ассамблея. Аналогичным образом в Анголе и Мозамбике МПЛА (Народное движение за освобождение Анголы) и ФРЕЛИМО (Фронт освобождения Мозамбика) быстро создают систему административного управления взамен колони-

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23*, том III, глава X, приложение I.

ального аппарата угнетения. Отважные народы этих африканских территорий будут и дальше идти вперед по пути перестройки своей жизни в направлении достижения конечной цели — свободы и независимости.

25. На фоне этих успехов еще более заслуживает одобрения позиция лидеров этих освободительных движений, которые по-прежнему проявляют готовность вступить в диалог с Португалией для решения проблемы этих территорий. Так, выступая в Совете в феврале этого года, генеральный секретарь ПАИГК г-н Кабрал сказал:

«Повторяем: мы — за диалог... Мы повторяем, что мы в любое время готовы к переговорам и будем глубоко благодарны Совету Безопасности, если он сможет нам помочь в этом плане» [1632-е заседание, пункт 81].

26. Выступая в Четвертом комитете, г-н Кабрал вновь заявил, что народ Гвинеи-Бисау и островов Зеленого Мыса будет, как и прежде, придерживаться своих основных принципов: мир, поиск диалога и переговоры по урегулированию конфликта с правительством Португалии⁴. Заместитель председателя ФРЕЛИМО г-н Душ Сантуш также заявил, что его народ и его организация в любое время готовы начать переговоры с Португалией при условии, что Португалия официально признает право народа этой территории на самоопределение и независимость⁵.

27. Принимая во внимание все вышесказанное и с удовлетворением отмечая успехи на пути к достижению национальной независимости и свободы, достигнутые национально-освободительными движениями этих территорий как в их борьбе, так и в осуществлении программ перестройки экономики, а также учитывая подтверждение Генеральной Ассамблеей, что освободительные движения являются подлинными выразителями истинных стремлений народов Анголы, Гвинеи-Бисау, Мозамбика и островов Зеленого Мыса, и выраженное ею убеждение в том, что следует возможно скорее начать переговоры между Португалией и этими освободительными движениями с целью полного и скорейшего осуществления в этих территориях Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)], Совет Безопасности может лишь одобрить эту рекомендацию Генеральной Ассамблеи. Он должен согласиться с тем, что необходимо без дальнейших промедлений положить конец грубейшим нарушениям основных прав африканских народов этих территорий.

28. Мы высоко ценим и одобряем серьезный подход освободительных движений к вопросу о переговорах, поскольку мы, как и они, признаем, что переговоры являются одной из форм борьбы. Мы понимаем также, что за готовностью ос-

вободительных движений найти решение этой проблемы за столом переговоров кроется горячее желание положить конец кровопролитию и террору, навязанным их народу португальскими колонизаторами-террористами. Этот призыв к диалогу нашего брата Амилькара Кабрала и его товарищей — участников освободительных движений также полностью соответствует призыву, содержащемуся в Лусакском манифесте по Южной Африке⁶, который был одобрен подавляющим большинством Генеральной Ассамблеи в 1969 году.

29. Однако этой ответственной и серьезной позиции освободительных движений и международного сообщества упорно противопоставляется безответственность, воинственная позиция португальских колониальных властей, которые, по видимому, решительно намерены и дальше проводить политику террора и разрушений в Анголе, Мозамбике, Гвинеи-Бисау и на островах Зеленого Мыса. В связи с этим наиболее яркой иллюстрацией непримиримости и близорукости террористического режима Лиссабона может служить заявление, сделанное 14 ноября премьер-министром Португалии г-ном Каэтано. Согласно сообщению во вчерашнем номере «Нью-Йорк таймс» и другим источникам, г-н Каэтано заявил, что его страна не будет вести переговоры с освободительными движениями, утверждая далее, что всякие переговоры такого рода были бы «святотатством». Поэтому Совет Безопасности не может оставить без внимания это упорство фашистских властей в Лиссабоне и должен принять надлежащие меры, чтобы удовлетворить требование подавляющего большинства международного сообщества положить конец варварству и террору, чинимым Португалией в территориях, находящихся под господством Лиссабона. В противном случае Совет Безопасности станет объектом новых обвинений в бессилии перед лицом прямого вызова, брошенного ему силами террора и колониализма.

30. На этом заседании Совет Безопасности должен выполнить еще одно обязательство. Он должен подтвердить законность борьбы, которую ведут освободительные движения. Осуждать колониализм как преступление и не признавать законности борьбы за его уничтожение — это непростительное противоречие. Совет должен признать освободительные движения, которые ведут сейчас эту борьбу, единственными и подлинными представителями народа. Он должен далее разработать программу помощи этим освободительным движениям.

31. На данном этапе прений мне хотелось бы подчеркнуть только еще один вопрос. Как я уже отмечал ранее, Португалия ведет свои колониальные и агрессивные войны в Африке, принадлежа к «союзу нечестивых», существующему между Преторией, Лиссабоном и Солсбери. Этот

⁴ Там же, двадцать седьмая сессия, Четвертый комитет, 1986-е заседание.

⁵ Там же, 1987-е заседание.

⁶ Там же, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 106 повестки дня, документ A/7754.

союз существует только благодаря тому, что за ним стоят некоторые крупные западные державы. Мы надеемся, что Совет потребует, чтобы эти державы отмежевались от политики, проводимой этим союзом. Для этого требуется, чтобы они безоговорочно прекратили всякое сотрудничество с режимами этой оси.

32. Таковы лишь некоторые из тех основных соображений, которые, я уверен, будут приняты во внимание Советом Безопасности в процессе поиска скорейшего решения, направленного на пресечение бесчеловечных и варварских актов подавления, совершаемых Португалией в этих территориях.

33. Г-жа Председатель, я не могу закончить свое выступление, не присоединившись к тем многим ораторам, которые поздравили вас с назначением на высокий пост Председателя Совета на ноябрь месяц. Мы отдаем себе отчет в том, что вы сейчас творите историю. Тот факт, что честь быть первой женщиной-председателем в Совете Безопасности выпала выдающейся представительнице Африки, несомненно, является предметом огромного удовлетворения и гордости для всех африканцев. Позвольте мне поблагодарить членов Совета за предоставленную мне возможность принять участие в обсуждении этой важной проблемы и выразить уверенность, что под вашим энергичным и мудрым руководством этот высокий Совет с честью выполнит возложенные на него обязанности.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Объединенной Республики Танзании за его любезные слова в мой адрес и за то важное заявление, которое он только что сделал.

35. Учитывая принятое Советом в начале вчерашнего заседания решение удовлетворить просьбу представителей Сомали и Судана, изложенную в их письме, которое содержится в документе S/10830, и с согласия Совета, я приглашаю заместителя председателя ФРЕЛИМО г-на Марселино душ Сантуша занять место за столом Совета и предоставляю ему слово.

По приглашению Председателя г-н Марселино душ Сантуш занимает место за столом заседаний Совета.

36. Г-н душ САНТУШ (*говорит по-французски*): Прежде всего наша делегация хочет сказать, г-жа Председатель, что мы испытываем чувство гордости от того, что именно вы председательствуете на этом заседании Совета Безопасности. Активный борец, вы олицетворяете собой бесстрашие и решимость народа, вставшего на революционный путь и нанесшего два года назад сокрушительное поражение португальскому колониализму, который, попытавшись захватить вашу страну, предпринял одну из самых крупных акций, носящих характер международного гангстеризма. За это, г-жа Председатель, мы просим вас принять выражение признательности и уважения нашего народа.

37. От имени народа Мозамбика, от имени рядовых бойцов и руководителей ФРЕЛИМО, от имени делегации нашей организации на этом заседании Совета Безопасности мы посылаем Генеральному секретарю и Совету наши искренние и горячие приветствия.

38. Мы признательны Совету Безопасности, его Председателю и всем его членам за то, что они сумели оценить значение и серьезность проблем, которые в настоящий момент стоят в португальских колониях, а также за то, что они согласились удовлетворить просьбу группы африканских стран в Организации Объединенных Наций о проведении этого заседания Совета Безопасности.

39. Мы признательны группе африканских стран и в ее лице Организации африканского единства за инициативу, с которой она выступила, предложив созвать настоящее заседание Совета Безопасности, вновь продемонстрировав тем самым свою глубокую заинтересованность в решении неотложных проблем нашего континента.

40. Созыв Совета Безопасности представляется нам новым свидетельством желания Организации Объединенных Наций укрепить и ускорить процесс деколонизации, и нам хотелось бы надеяться, что к концу начинающихся сейчас прений наши надежды оправдаются.

41. Это заседание Совета Безопасности должно быть полностью пронизано тем новым духом, который нашел отражение в принятом Четвертым комитетом Генеральной Ассамблеи решении о предоставлении статуса наблюдателя национально-освободительным движениям Мозамбика, Анголы, Гвинеи-Бисау, островов Зеленого Мыса, Зимбабве и Намибии.

42. Такое решение имеет большое историческое значение и глубокий политический смысл. Предоставляя национально-освободительным движениям статус наблюдателя, Организация Объединенных Наций признает и заставляет признать в международном плане реальность, которая сложилась в нашей стране, то есть тот факт, что ФРЕЛИМО представляет Мозамбик и его народ.

43. Это решение означает также международное признание и того факта, что Португалия не представляет наш народ и не управляет им, что ФРЕЛИМО де-факто осуществляет политическое руководство народом Мозамбика — руководство, которое распространяется и на освобожденные районы, и на районы, находящиеся еще под колониальным господством. Другими словами, ФРЕЛИМО, рожденный всем народом Мозамбика, является выразителем его права на суверенитет.

44. Мы хотим воспользоваться случаем, чтобы выразить нашу искреннюю признательность всем государствам — членам Совета, которые позавчера проголосовали за резолюцию 2918 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи по вопросу о португальских колониях, и в особенности неафриканским

государствам — Китаю, Советскому Союзу, Югославии, Индии, Японии, Аргентине и Панаме. Пусть представители этих стран, которые присутствуют здесь и среди которых многих мы считаем своими давними друзьями, увидят в этих словах выражение нашей самой глубокой признательности. Тем странам, которые воздержались при голосовании, мы хотим сказать, что ожидаем от них усилий, которые позволят им понять чувства угнетенных народов. Тех, кто выразил несогласие с этой резолюцией, мы просим воспользоваться этим заседанием Совета Безопасности, чтобы совместными усилиями определить те принципы, которые смогут, наконец, помочь им согласовать свою позицию с принципами Устава Организации Объединенных Наций и с требованиями уважения права народов Анголы, Гвинеи-Бисау, островов Зеленого Мыса и Мозамбика на самоопределение и независимость.

45. Мы хотим также приветствовать наших африканских братьев, представителей Сьерра Леоне, Либерии, Туниса и Мадагаскара, которые от имени Организации африканского единства прибыли сюда, чтобы выразить свое отношение и изложить позицию народов африканского континента по проблеме освобождения португальских колоний. Мы особо благодарим министров иностранных дел Сьерра Леоне и Либерии, которые, несмотря на свои многочисленные обязанности, прибыли сюда для того, чтобы принять участие в этом заседании Совета Безопасности.

46. И наконец, мы хотим приветствовать Комитет двадцати четырех, его Председателя и всех его членов и выразить им нашу глубокую признательность за ту активную роль, которую они играют в деле ликвидации колониализма и расизма на нашей планете.

47. Со времени исторического заседания Совета Безопасности в Аддис-Абебе, на котором наша организация смогла широко обрисовать положение в Мозамбике, в деле национального освобождения был достигнут важный и значительный прогресс. Мы вступили сейчас в девятый год борьбы, и бесспорная и неопровержимая руководящая роль ФРЕЛИМО, равно как и его место в стране еще более укрепились.

48. 25 июля этого года наша борьба распространилась еще на одну провинцию — провинцию Маника и Софала. Значение этого события в нашей борьбе определяется важностью этой провинции. Речь идет о самой богатой провинции как в отношении сельского хозяйства, так и в отношении промышленности и горно-рудного дела. Многочисленные иностранные предприятия эксплуатируют здесь природные богатства и труд людей. Кроме того, Маника и Софала являются важным центром коммуникации для Родезии и Португалии. Наконец, именно в столице этой провинции, в Бейре, расположилось высшее военное командование Португалии в Мозамбике. Все эти факторы придают провинции Маника и

Софала стратегическое значение. И начало вооруженной борьбы в этой провинции означает новое и серьезное поражение для португальского колониализма.

49. Кроме того, 18 сентября этого года, продемонстрировав свою огневую мощь, артиллерия наших вооруженных сил уничтожила 11 самолетов и 7 вертолетов на военной базе Мида в провинции Кабу-Делгаду.

50. Эти военные победы, несомненно, показывают уровень развития наших вооруженных сил, бесстрашие и боеспособность наших бойцов, так же как и решимость нашего народа бороться за завоевание независимости. Но размах и значение нашей борьбы не должны измеряться числом португальских солдат, павших на нашей земле, или числом уничтоженных автомашин или самолетов. Размах нашей борьбы определяется осознанием нашим народом своего единства, своей национальной общности, своего национального характера, осознанием им своего долга по отношению к самому себе и к международному сообществу.

51. Размах нашей борьбы измеряется способностью нашего народа каждый день вновь и вновь открывать в себе силы, необходимые для того, чтобы безостановочно идти по пути к свободе, его способностью сражаться и одновременно строить новый Мозамбик.

52. Наша страна характеризуется двумя главными чертами: одна часть страны оккупирована португальскими колонизаторами, где они еще сохраняют свою администрацию, но не имеют больше политической власти, которая находится в настоящее время в руках ФРЕЛИМО, а другая часть — это освобожденные районы, где ФРЕЛИМО осуществляет и административную, и политическую власть.

53. В этих освобожденных районах, которые занимают свыше одной четверти территории нашей страны, то есть свыше 200 тысяч кв. км, живут и трудятся более миллиона жителей Мозамбика, строящих на руинах колониального государства новое государство, опирающееся на интересы народных масс, государство, где человек, сбросив оковы отчужденности и эксплуатации, приходит к согласию с самим собой.

54. Под руководством ФРЕЛИМО народ Мозамбика взялся за осуществление экономического и социального развития. Предметом нашей озабоченности было прежде всего обеспечение минимального объема сельскохозяйственного производства, способного удовлетворить потребность населения в продовольствии и создать некоторые запасы, которые в случае их экспорта могли бы дать нам средства для приобретения необходимых готовых изделий, полностью исчезнувших с уходом португальских коммерсантов.

55. Речь шла, конечно, о том, чтобы дать толчок сельскохозяйственному производству, обеспечив в то же время изменение структуры производства.

56. Действительно, в связи с тем, что в прошлом производство было подчинено колониальным принципам, нам необходимо было заменить продукты, предназначенные для колониальной экономики, такие как хлопок, масличные культуры, которые уже не имели своего традиционного рынка и для использования которых у нас не было ни средств, ни техники, такими культурами, которые могли бы обеспечить достойную жизнь нашего народа.

57. Поэтому в освобожденных районах производство хлопка пришлось прекратить; производство масличных в течение некоторого времени сократилось, а затем, когда этот товар начал находить сбыт на рынках дружеских стран, снова увеличилось.

58. В противоположность этому, в производстве продовольственных культур произошли значительные изменения: с одной стороны, население освободилось от гнета колониалистов, которые, принуждая его к подневольному труду и навязывая определенные культуры, мешали населению выращивать то, в чем оно нуждалось, и, с другой стороны, население стало организовывать производство в своих собственных интересах.

59. Политическая мобилизация в пользу кооперативного способа производства позволила сделать всеобщим движение крестьян по оказанию взаимопомощи и организации кооперативов, что выразилось в большей эффективности производственных усилий, а также в более высокой степени диверсификации производства.

60. Сельскохозяйственное производство в освобожденных районах, несмотря на продолжающиеся военные действия, бомбардировки и использование португальскими колониалистами химических веществ, гербицидов и дефолиантов, достигло во многих отношениях более высокого уровня, чем при колониальном господстве.

61. К деятельности в области сельского хозяйства добавляется деятельность в области животноводства, рыбной ловли и ремесленного производства.

62. Уже организован экспорт в провинции Кабу-Делгаду; в других провинциях он находится в стадии организации.

63. Объем экспорта в прошлом году превысил тысячу тонн. Более двух третей экспортированных продуктов составили кунжут, клещевина, арахис и сумаховый орех, а остальная часть экспорта приходилась на сушеную рыбу, табак, воск и другие продукты.

64. Недавно, в сентябре этого года, одна из делегаций нашей организации имела возможность принять участие в заседании Технического комитета экспертов Экономической комиссии для Африки. На этом заседании мы изложили проблемы, имеющие отношение к экономическому раз-

витию в наших освобожденных районах, и вскоре состоится заседание экспертов Комиссии и ответственных за производство в нашей организации с целью рассмотрения потребностей и выработки плана экономического развития.

65. Что касается здравоохранения, то в каждой провинции созданы медицинские центры, которые координируют деятельность многочисленных более мелких центров, разбросанных по всей территории района.

66. В восточном районе Ньясы, например, действуют центральный районный госпиталь, 7 окружных пунктов медицинской помощи, 9 пунктов первой помощи. В провинции Кабу-Делгаду имеется госпиталь, 17 окружных пунктов и 60 пунктов первой помощи и работает персонал в количестве около 340 человек.

67. Кроме того, началась кампания вакцинации и обучения населения элементарной гигиене.

68. В области образования наши программы нацелены на борьбу с неграмотностью, на подготовку кадров для решения задач — настоящих и будущих. Сейчас у нас есть 160 начальных школ, в которых обучаются 20 тысяч учеников и работают 250 преподавателей. У нас есть одна средняя школа, которую посещают 133 ученика. Повсюду разворачивается кампания по ликвидации неграмотности среди взрослого населения.

69. Эти цифры могут показаться ничтожными, но истинное их значение становится понятным в том случае, если принять во внимание, что школ, как правило, вообще не существовало и что они были организованы только ФРЕЛИМО.

70. Во всех освобожденных районах ФРЕЛИМО руководит организацией экономической и социальной жизни. Органы ФРЕЛИМО на различных уровнях — национальном, провинциальном, местном — направляют и контролируют работу различных комитетов, на которые возложены административные функции.

71. В районах, которые еще находятся под колониальным господством, наша работа как в сельских районах, так и в городах проходит в подполье.

72. Население в этих районах живет под португальским господством, но следует политической ориентации, определенной ФРЕЛИМО. О размахе политической мобилизации можно судить по масштабам репрессий. В июле этого года мировая пресса сообщила об арестах в южных районах страны около 1800 патриотов, среди которых были рабочие, служащие, священники и т. д. В сентябре этого года была разогнана Ассоциация студентов Мозамбика по обвинению в националистической деятельности.

73. Такова картина реальной жизни в нашей стране, в освобожденных районах и в районах, еще находящихся под португальским господством, и эта картина хорошо показывает место

ФРЕЛИМО и его роль в руководстве народом Мозамбика.

74. Размах нашей борьбы, все большие успехи нашего движения за национальное освобождение служат доказательством справедливости и правоты нашего дела.

75. Для нас борьба за независимость — это борьба за свободу и социальный прогресс народа Мозамбика. Это борьба против португальского колониализма как системы, а не против народа Португалии.

76. Совсем недавно, в июле, когда началась вооруженная борьба в провинции Маника и Софала, председатель **ФРЕЛИМО**, товарищ Самора Машел заявил:

«В момент, когда мы начинаем вооруженную борьбу в провинции Маника и Софала, где проживает значительная часть португальской общины нашей страны, мы хотим вновь заявить, что мы ведем борьбу не против нее. Наша победа может принести пользу только тем, кто живет честным трудом, всем тем, кто находится под гнетом колониализма и фашизма. Народ Мозамбика по-братски призывает португальских солдат, все португальское население объединить свои усилия в общей борьбе за освобождение».

77. Каждый новый день приносит нам новые победы именно потому, что наше дело правое, потому что принципы и методы наших конкретных действий в борьбе за национальное освобождение справедливы и верны.

78. Кроме того, наши победы подтверждают полный крах португальской колониальной политики. Правительство Португалии сегодня, как и ранее, продолжает выступать против свободы, справедливости и социального прогресса.

79. Не далее чем позавчера премьер-министр Португалии М. Казтано, выступая против резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей, заявил о своей оппозиции любым решениям Организации Объединенных Наций и отказался от переговоров.

80. Нынешние руководители Португалии, вместо того чтобы отказаться от политики Салазара, все больше и больше погрязают в колониальной войне. Но португальская армия терпит поражение за поражением. Очень скоро стало ясно, что так называемые «конституционные изменения» представляют собой грубый маневр. Никто не был обманут — ни народ португальских колоний, ни португальский народ, ни международное сообщество. Разговоры об автономии и государственности не несут в себе никакого нового содержания. Это явилось лишь новой упаковкой старой политики, направленной на увековечение господства и эксплуатации богатств и людей.

81. В то же время эта политика португальского правительства все более тяжелым бременем ло-

жится на плечи португальского народа и создает все больше и больше трудностей для Португалии.

82. Быстро растет число эмигрантов. В большинстве случаев Португалию покидают молодые португальцы, которые бегут в другие страны Европы, чтобы не принимать участия в колониальных войнах. Темпы эмиграции таковы, что численность населения Португалии начинает сокращаться.

83. Но поскольку весь народ эмигрировать не может, произошло то, что должно было произойти. Лишенный всех прав, угнетенный и не имеющий возможности высказаться португальский народ, перед которым закрыт мирный путь к осуществлению его мечты о справедливости, свободе и демократии, вынужден был также встать на путь насилия во имя освобождения.

84. Такое положение, когда народы португальских колоний и самой Португалии в своем стремлении к свободе и справедливости были вынуждены встать на путь вооруженной борьбы, с одной стороны, свидетельствует об аморальной и антигуманной сущности колониального и фашистского режима Португалии и, с другой стороны, доказывает тот факт, что португальский режим достиг предела своих возможностей для маневрирования.

85. Действительность такова: правительство Португалии оказывается неспособным сформулировать какую-либо новую политику. Говоря это, мы вовсе не хотим сказать, что мы верим, что мы могли поверить в то, что режим Португалии способен выдвинуть политику, которая отвечала бы интересам нашего народа. Мы хотим только сказать, что колониальный фашистский режим Португалии не имеет будущего; он больше не может выдвинуть какую-либо новую политику маневрирования. Это факт, который необходимо понять, но которому не стоит удивляться, так как действия Португалии продиктованы колониальной, фашистской природой царящего в ней режима. Мы не должны также удивляться тому, что Португалия все глубже увязает в войне, что Португалия возводит насилие в ранг закона, что эскалация преступлений приобретает характер политической ориентации.

86. Ведь уже сейчас налицо эскалация преступлений. С одной стороны, массовые убийства превращаются в практику, продолжается систематическое истребление населения целых деревень, а с другой — усвершенствуются и становятся все более варварскими методы пыток.

87. Недавно в Дар-эс-Саламе мы имели возможность представить Специальной рабочей группе экспертов Комиссии по правам человека фактические данные о преступлениях португальского колониализма, и мы указали на причины, которые, по нашему мнению, толкают Португалию на расширение преступлений, а также объяснили, почему нам, народу Мозамбика и **ФРЕЛИМО**,

необходимо даже в условиях этой освободительной войны соблюдать принципы Женевской конвенции и принципы Устава Организации Объединенных Наций. Есть борьба справедливая, которая ведется против португальского колониализма, и есть борьба несправедливая, которую ведут португальские колониалисты против народа Мозамбика, против народа Анголы, против народа Гвинеи-Бисау.

88. Мы передали эти документы Комиссии по правам человека; кроме того, совсем недавно, один португальский священник, отец Луиш Альфонсо да Кошта, довел до сведения мировой общественности аналогичные факты. В заявлениях, сделанных для прессы во многих странах Европы, он описал случаи массового истребления португальской армией населения в провинции Тете. Эти факты были достаточно широко отражены в международной прессе, и мы избавим вас от описания этих ужасов.

89. Кроме того, с начала этого года португальская армия начала применять в освобожденных районах Мозамбика химическое оружие. Это подтверждается статьей, появившейся в «Санди таймс». Согласно точным сведениям, содержащимся в этой статье, был использован гербицид конвольвотокс, производимый в Южной Африке; распыление производилось с южноафриканских самолетов, пилотируемых южноафриканскими наемниками и под прикрытием португальских самолетов.

90. Агрессивная колониальная война, которую ведет правительство Португалии против нашего народа, стала, таким образом, войной, ведущейся в целях геноцида, равно как и экологической войной.

91. Отчаяние, в котором находится правительство Португалии, вынуждает его все чаще прибегать к нападению на соседние с Мозамбиком страны, систематически нарушать их территориальную неприкосновенность, создавая все более серьезную угрозу миру и безопасности в Африке.

92. Одновременно с этим Португалия укрепляет свой союз с режимами Южной Африки и Родезии. Прямое участие этих двух режимов в колониальной войне в Мозамбике постепенно усиливается и приобретает все более массовый характер. Южноафриканские и родезийские солдаты, самолеты и вертолеты принимают все более активное участие в военных операциях.

93. И наконец, ссылаясь на нужды национальной обороны, Португалия, Южная Африка и Родезия призывают западные державы обеспечить оборону зоны Индийского океана от народов этого региона.

94. Такова политика, которую проводит португальское правительство. Однако, несмотря на все отвращение, которое мы можем и должны испытывать к такой политике, мы не имеем никакого права ей удивляться, так как она отражает саму природу колониализма.

95. Желание положить конец всем преступлениям будет лишено смысла для международного сообщества, если оно не согласится выделить соответствующие средства в борьбе за ликвидацию португальского колониализма и, в первую очередь, предоставить народу Мозамбика необходимые средства для осуществления его программы национального освобождения.

96. В то же время следует отказывать Португалии в какой бы то ни было помощи, поскольку мы все должны открыто и полностью выполнять взятые обязательства. Если колониализм — преступление, если борьба против колониализма — справедливое дело, необходимо согласиться с тем, что цели, которые преследует правительство Португалии, несправедливы.

97. Совершенно очевидно, что, когда мы сталкиваемся с преступником, мы должны вооружаться, чтобы защитить себя, и мы должны также принять все необходимые меры, чтобы преступник не смог завладеть новым оружием. Это нам представляется ясным и справедливым.

98. Национально-освободительная борьба в нашей стране достигла решающей фазы. Ни для кого не является секретом, что режимы Южной Африки и Родезии рассматривают прогресс, достигнутый нашим народом в деле национального освобождения, как серьезную угрозу для себя.

99. Совсем недавно г-н Смит отправился в Лиссабон, где он вел переговоры с премьер-министром Португалии. После его возвращения в Родезию ему нанес визит министр обороны Южной Африки в сопровождении начальника генерального штаба. Нетрудно догадаться, что режимы Португалии, Южной Африки и Родезии вступают в сговор, чтобы наметить меры, направленные против нашей борьбы за свободу и независимость.

100. Из переговоров, которые состоялись между ними, следует, что г-н Форстер и г-н Смит остались недовольными тем, что Португалии не удастся сдержать успешное развитие национально-освободительной борьбы в Мозамбике. Предполагают ли они в таком случае принять более широкое и открытое участие в войне в Мозамбике?

101. Дело в том, что Португалия никогда не смогла бы одна вести три колониальные войны. Организация Объединенных Наций знает это. Совет Безопасности также знает это. Однако Португалия вплоть до сегодняшнего дня может вести свои колониальные войны. Это стало возможным потому, что Португалия получает военную, экономическую и финансовую помощь от некоторых государств, в частности от некоторых своих союзников в Организации Североатлантического договора. Это также известно Организации Объединенных Наций и Совету Безопасности.

102. Мы не будем здесь касаться экономической, финансовой и политической помощи, предостав-

ляемой этими странами Португалии. Мы ограничимся лишь повторением некоторых фактов, касающихся военной помощи этих стран Португалии. Соединенные Штаты Америки поставили самолеты «F-84 G Тандерджет», «Сейбр F-86F» «Сессна Т-37 С», «Дакота С-47», «Скаймастер» и т. д. Они частично покрыли расходы на строительство военных кораблей; они поставляют напалм и т. д. Франция поставила самолеты «Норд-атлас», «Де Буссар», вертолеты «Алуэтт-2» и «Алуэтт-3» и «СА-330 Пума». Она поставила эсминцы класса «Командан Ривьер» и подводные лодки класса «Дафне». Она поставила также бронемашину «Панар» и грузовые автомобили «Берлье» и т. д. Федеративная Республика Германии поставила самолеты «Норд-атлас», «Фиат G-91», «Дорнье Do-27», «Сейбр», «Старфайтер F-104G», вертолеты «Саро Скитер», военные корабли, грузовики «Юнимог» и т. д. Англия поставила «гарварды» типа «Т 3» и «Т 6», «Остер D-5/160», джипы «Остин джипси», бронемашину «Хамбер». К этой военной технике надо добавить всевозможные виды оружия, находящиеся на вооружении в португальской армии.

103. Для того чтобы получить необходимую поддержку, Португалия, с одной стороны, открыла колонии для капиталов стран Запада и, с другой стороны, поставила колонии на службу Организации Североатлантического договора.

104. Тем не менее, несмотря на всю получаемую помощь, Португалии не удалось противостоять нарастанию борьбы. Смогут ли сейчас Южная Африка, Родезия и Португалия совместно без внешней помощи остановить развитие национально-освободительной борьбы? Мы публично заявляем — нет! Даже краткий обзор положения в этих трех странах показывает нам, что они нуждаются в военной помощи не только оружием, но и людьми. Это означает, что мы убеждены в том, что окончательное решение Южной Африки и Родезии о широком участии в войне в Мозамбике связано с гарантиями, которые они получали от некоторых держав Организации Североатлантического договора. Поэтому на этой новой стадии борьбы мы задаем следующий вопрос: «Что будут делать западные страны?» По этой же причине мы со всем нашим уважением и совершенно открыто обращаемся к высоким представителям Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства и Франции. Мы это делаем без злой памяти и чистосердечно.

105. Ваши страны оказались втянутыми в конфликты, которые причинили огромные страдания. Англия вела войну против американского народа, но в конце концов человечество отпраздновало мир и независимость Америки. Англия вела войну против народа Кении, но в конце концов мы отпраздновали мир и независимость Кении. Франция вела войну против алжирского народа. В конечном счете мы отпраздновали мир и независимость Алжира. Соединенные Штаты ведут войну во Вьетнаме, но мы все надеемся

вскоре отпраздновать мир и независимость Вьетнама.

106. История прошлого и настоящего ясно указывает нам на исход каждого конфликта, подобного тому, который существует в нашей стране. Борьба может быть трудной, она может быть долгой. Результат тем не менее будет один — наша победа, победа наших народов.

107. Если страны — союзники Португалии прекратят оказывать ей помощь, они внесут неизмеримый вклад в дело защиты свободы, справедливости, мира и безопасности на африканском континенте.

108. Если же они последуют призыву режимов Португалии, Родезии и Южной Африки, война приобретет невиданный размах, и весь юг Африки превратится в гигантский пылающий костер. И ответственность за это ляжет на тех, кто предпочтет дружбе со всей Африкой дружбу с колониалистскими, фашистскими и расистскими режимами.

109. Позвольте нам сейчас повторить то, что мы говорили месяц назад на 1987-м заседании Четвертого комитета:

«Ни одно государство не имеет права лишь из уважения своих союзнических связей с Португалией выступать против права народа Мозамбика на свободу и независимость».

110. В заключение нам хотелось бы подчеркнуть несколько моментов.

111. Во-первых, ход национально-освободительной борьбы в Мозамбике показал, что ФРЕЛИМО, несомненно, является бесспорным руководителем народа Мозамбика. Предоставление ФРЕЛИМО Четвертым комитетом статуса наблюдателя является международным признанием этой реальности.

112. Во-вторых, на нынешнем этапе освободительной борьбы народа Мозамбика вклад Организации Объединенных Наций должен выражаться, с одной стороны, в оказании ему Организацией Объединенных Наций, государствами-членами и специализированными учреждениями непосредственной помощи и, с другой стороны, в прекращении всякой помощи Португалии со стороны государств-членов и различных национальных и международных организаций.

113. В-третьих, если государства — члены Организации Объединенных Наций, в частности некоторые союзники Португалии по НАТО, не прекратят оказывать ей поддержку, весь юг африканского континента превратится в огромный очаг войны, и мир и безопасность Африки и всего мира будут разрушены до основания. Страдания будут огромны, но конечный результат в любом случае будет тот же — рано или поздно человечество отпразднует мир и независимость Мозамбика.

114. Мы подтверждаем нашу позицию, которая многократно излагалась и которая вновь была

подтверждена менее месяца назад в Четвертом комитете:

«ФРЕЛИМО сегодня, как и вчера, готов начать от имени всего народа Мозамбика переговоры с правительством Португалии, если оно официально признает право народа Мозамбика на самоопределение и национальную независимость. Переговоры на такой основе будут направлены на установление конкретных форм осуществления этого права».

115. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Марселино душ Сантуша за те чувства, которые он выразил в адрес моей страны и лично в мой адрес.

116. Я только что получила письмо представителя Марокко, в котором он просит принять участие на основании статьи 31 Устава в прениях по пункту повестки дня, который находится на рассмотрении Совета. Если не будет возражений, я предлагаю, чтобы в соответствии с практикой Совета и в соответствии с положениями временных правил процедуры представитель Марокко был приглашен принять участие в обсуждении вопроса без права голоса.

По приглашению Председателя г-н М. Зентар (Марокко) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

117. Г-н НУР ЭЛЬМИ (Сомали) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я очень рад, что могу воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить вам от имени моей делегации наши сердечные братские поздравления по поводу вашего вступления на высокий пост Председателя Совета Безопасности на этот месяц. Как человек, работавший с вами в Совете Безопасности и во многих других органах Организации Объединенных Наций, я могу с уверенностью засвидетельствовать, что вы с вашей мудростью, вашим опытом и пониманием внесете огромный вклад в работу Совета Безопасности в ноябре. Впервые в истории на заседаниях этого верховного органа Организации Объединенных Наций председательствует женщина, и мы счастливы, что этой чести удостоилась выдающаяся дочь Африки. Тот заслуживающий особой похвалы стиль, которым характеризуется выполнение вами своих обязанностей, уже принес честь вашей стране, Гвинейской Республике, и всей Африке. Ваше присутствие здесь среди нас, в этой всемирной Организации, в качестве первой женщины — постоянного представителя при Организации Объединенных Наций — это также честь для женщин всего мира.

118. Я хотел бы одновременно выразить наше одобрение вашему предшественнику представителю Франции г-ну Луи де Гиренго за отличное руководство работой Совета за время его пребывания на этом посту в прошлом месяце.

119. Я не могу начать свое выступление иначе как словами сердечного приветствия, обращенными к представителям освободительных дви-

жений территорий, находящихся под португальским колониальным управлением, которые были приглашены выступить перед Советом. Я уверен, что в своих выступлениях представители освободительных движений дадут членам Совета — как это только что сделал г-н душ Сантуш — информацию из первых рук о положении, сложившемся в рассматриваемых территориях.

120. Сомалийская Демократическая Республика считает борьбу освободительных движений наиболее важным революционным событием современной истории Африки — истории, уроки которой нельзя забывать. Применение освободительными движениями средств революционной борьбы для достижения национального освобождения и независимости имеет для нас, африканских государств, представленных сегодня в Организации Объединенных Наций, то же значение, которое имели все освободительные революции в прошлом для многих государств, включая и некоторые крупные державы. Поэтому мы вновь подтверждаем, что признаем право всех колониальных народов вести вооруженную борьбу за удовлетворение своих национальных чаяний, за свободу и независимость, когда для них закрыты все пути мирных перемен. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы приветствовать победы народов Анголы, Мозамбика, Гвиней-Бисау и островов Зеленого Мыса в их героической борьбе за национальную независимость.

121. В прошлом Совет Безопасности неоднократно созывался, чтобы обсудить различные аспекты проблемы южной части Африки и принять по ним решения. Он особо занимался вопросом обратительной политики апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, причем наиболее важной мерой, принятой им в этом вопросе, был призыв к введению эмбарго на поставки оружия в эту страну. Совет подробно занимался вопросом о Намибии. Он подтвердил решение Генеральной Ассамблеи о том, что Организация Объединенных Наций принимает на себя непосредственную ответственность за эту территорию. В вопросе о Южной Родезии Совет пошел даже на применение экономических санкций против незаконного режима этой территории в соответствии с главой VII Устава. Все эти акции были предприняты по ряду причин. Они были предприняты потому, что деспотический, колонизаторский характер режимов меньшинства в этих территориях и проводимая ими омерзительная расистская политика противоречат принципам Устава, развитым впоследствии во Всеобщей декларации прав человека, в резолюции 1514 (XV) 1960 года, касающейся Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и в Декларации об укреплении международной безопасности.

122. Совет Безопасности осуществил эти акции также и потому, что международная организация, посвятившая себя обеспечению справедливого мира, не может игнорировать трагические последствия, которые имеет для коренного населения южной части Африки несправедливая политика, проводимая режимами меньшинства. И наконец, это важнее всего, он активно действовал в этих случаях потому, что вся ситуация в южной части Африки представляет собой угрозу региональному и международному миру и безопасности. Весьма печально, что эти акции, к сожалению, не дали сколько-нибудь существенных результатов.

123. Как неоднократно подчеркивалось, необходимо рассматривать ситуацию в южной части Африки в целом, поскольку все проблемы этого района взаимосвязаны. Проблемы, порожденные португальским колониальным правлением в Африке, действительно являются неотъемлемой частью проблемы южной части Африки. Экономический и военный союз между Португалией, Южной Африкой и незаконным режимом в Южной Родезии является немаловажным фактором во всеобъемлющей попытке создать в южной части Африки «белую крепость», в которой будут сохранены привилегии белых за счет прав человека африканского большинства. В связи с применением экономических санкций против незаконного режима в Южной Родезии со всей ясностью было доказано, что меры, принимаемые против одного колониального режима, становятся неэффективными, если они не направлены против всех подобных деспотических режимов, а именно против Южной Африки, Португалии и незаконного режима в Южной Родезии.

124. Поэтому теперь пришел срок Совету Безопасности, который все-таки пытался добиться перемен в других районах южной части Африки, сосредоточить все свое внимание на вопросе об африканских территориях, находящихся под португальским господством. Настало время для решительных мер, выходящих за рамки утверждения принципов и сдержанных призывов к действию, прозвучавших по отношению к этим территориям в феврале 1972 года в Аддис-Абебе.

125. Хотя внешне ситуация на удерживаемых Португалией территориях может показаться отличной от ситуации, существующей в других «горячих точках» южной части Африки, основные мотивы, которые побудили Совет Безопасности к действию в других районах южной части Африки, в равной мере применимы и к территориям, находящимся под португальским господством. Здесь мы имеем дело с тем же деспотическим и несправедливым правлением режима меньшинства, причем в данном случае положение осложняется еще и тем, что этот режим — колониальный в классическом смысле этого слова. Отказ Португалии действовать в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам послужил причиной крупномасштабных колониальных

войн, которые португальское правительство ведет против народов всех африканских территорий, находящихся под ее господством. Совет Безопасности должен более энергично заняться ситуацией в этих территориях, где португальские войска численностью не менее 150 тысяч человек ведут войну, целью которой является подавление борьбы за освобождение от колониального угнетения, войну, в которой используются напалм, химическое оружие и другие средства массового уничтожения. Здесь уместно напомнить, что Генеральная Ассамблея и сам Совет Безопасности объявили освободительную борьбу законной. Совет Безопасности должен более серьезно заняться обстановкой в этих территориях, развитие которой характеризуется уже таким уровнем, что подлинные представители народов этих территорий выступают в виде таких грозных партий, как Африканская партия независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса, которая сейчас контролирует две трети территории Гвинеи-Бисау, Фронт освобождения Мозамбика и Народное движение за освобождение Анголы, которые возглавляют борьбу за освобождение Анголы и Мозамбика. Лидеры революции уже приступили к выполнению задачи национальной реконструкции в освобожденных районах, находящихся под их контролем, и совершенно недвусмысленно заявили, что они готовы вступить в переговоры с португальским правительством с целью найти пути урегулирования вооруженного конфликта, существующего в настоящее время в этих районах, и тем самым создать атмосферу мира, которая позволит народам этих территорий обрести независимость и чувство национального достоинства, что отвечает естественным стремлениям всех народов быть хозяевами своей судьбы.

126. Специальная миссия Комитета по деколонизации, которая посетила Гвинею-Бисау в апреле этого года по приглашению освободительных сил, имела возможность засвидетельствовать решимость народа этой территории добиться свободы и предпринятые им героические шаги на пути к достижению независимости и созданию собственной государственности. Генеральная Ассамблея одобрила эти выводы, признав национально-освободительные движения этих территорий законными представителями их стран и народов и предоставив лидерам этих движений статус наблюдателей в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи. Все эти события ярко иллюстрируют мифический характер притязаний португальского правительства на то, что африканские территории, находящиеся под его управлением, являются продолжением Португалии в Африке. В прошлом мы неоднократно разоблачали всю абсурдность подобных притязаний, не имеющих никакой законной силы. В своем заявлении на 2067-м заседании Генеральной Ассамблеи в прошлом месяце моя делегация подчеркнула этот момент, заявив:

«Мы придерживаемся того мнения, что эти утверждения основываются на так называемых»

мом праве завоевания, существовавшем в прошлом и утвержденном силой. Но сила не создает и не может создать и никогда не создаст право. Следовательно, абсурдно и немыслимо делать вид, что африканские территории и народы являются неотъемлемыми частями европейской страны, и пытаться узаконить деспотический режим, ибо никакие захватнические законы, конституционные поправки или основные законы, принятые в Португалии, не могут превратить обширные районы Африки в часть континентальной Европы. Есть ли кто-нибудь на этой Ассамблее, кто видел на карте Европы землю, обозначенную как относящуюся к Африке?»⁷

127. Все эти перемены требуют, чтобы Организация Объединенных Наций начала новую фазу в своей деятельности в связи с этими проблемами.

128. Португальское правительство утверждает, что в отличие от других колониальных режимов оно не практикует расовой дискриминации. Возможно, португальское правительство и не провозглашало официально политики апартеида, аналогичной той, которая существует в Южной Африке, но и в португальских колониях имеет место совершенно определенная форма расизма, которая, пусть более изощренно, но способствует тому, чтобы африканцы оставались беднейшей неполноправной рабочей силой для европейских поселенцев, составляющих меньшинство населения. Именно расизм мешает экономическому развитию африканцев и их участию в политической и социальной жизни, если они не откажутся от своего национального и культурного наследия и не подвергнутся ненавистному процессу ассимиляции в рамках португальской культуры. Но даже и этот путь не так-то легко доступен, что видно на примере небольшого числа африканцев, которые смогли получить высшее образование или занять какое-то место в общественной жизни после многовекового колониального правления Португалии. Таким образом, современная обстановка в португальских территориях есть результат реакционнейшей формы колониализма, сочетаемой с изощренной формой расизма, и, подобно положению в других районах южной части Африки, также представляет собой угрозу региональному и международному миру и безопасности.

129. А такая угроза региональному и международному миру и безопасности очевидна. В долгий перечень актов агрессии Португалии против независимых африканских государств входят и попытка вторжения в Гвинею, предпринятая португальскими войсками при поддержке наемников, и воюющие акты агрессии против Сенегала, и нападения с воздуха и рейды на территорию Замбии, Объединенной Республики Танзании, Заира и Конго, а также другие военные

операции, наподобие закладки противопехотных мин на территории некоторых из этих государств.

130. Все это представляет собой проявление высокомерия и ярости Португалии по отношению к борьбе освободительных движений и поддержке, оказываемой им Организацией африканского единства. Опасная и напряженная обстановка на границах территорий, удерживаемых Португалией, является прямым следствием ее отказа признать право народов Гвинеи-Бисау и островов Зеленого Мыса, Анголы и Мозамбика на самоопределение и независимость, а также ее полного пренебрежения к принципам Устава Организации Объединенных Наций и нормам международного права.

131. Ситуация в удерживаемых Португалией территориях оказывает также воздействие и на международную обстановку. Здесь, как и в других районах южной части Африки, также существует возможность расовой войны, в которую будут втянуты и крупные державы, либо на стороне режимов меньшинства, либо на стороне освободительных сил. Форму, в которую выльется такое размежевание сил, не трудно определить. Одним из препятствий на пути к успеху международных кампаний против колониализма и расизма в южной части Африки явилась военная и экономическая помощь, оказываемая Португалии ее союзниками по НАТО — помощь, которая, бесспорно, была необходима для ведения войны против сил освобождения и которая дала возможность этой беднейшей стране в Европе направлять половину своего национального бюджета на содержание ее вооруженных сил.

132. Эта помощь щедро предоставлялась вопреки резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, которые призывали все государства воздерживаться от оказания помощи португальскому правительству в угнетении и подавлении народов, которыми оно управляет и, в особенности, не допускать поставок оружия и материалов для производства оружия португальскому правительству. Однако и вертолеты, на которых ведется разведка позиций освободительных сил, и самолеты, которые затем совершают на них налеты и сбрасывают напалм, обычные бомбы, гербициды и дефолианты, разрушающие землю и убивающие невинных людей, поставляют Португалии страны НАТО, причем некоторые из них являются членами Совета Безопасности.

133. Мы вправе спросить, насколько бесчеловечной должна стать война, сколько сотен тысяч невинных людей должно быть убито, прежде чем это нарушение их основных прав человека станет проблемой международного значения и прежде чем эту агрессию против их земель и жизней можно будет рассматривать как угрозу международному миру и безопасности.

134. Организация Объединенных Наций была основана после катастрофической второй мировой войны для того, чтобы защитить свободу человека и демократию от рецидивов нацистско-

⁷ Там же, двадцать седьмая сессия, Пленарные заседания, 2067-е заседание, пункт 29.

фашистской идеологии, которая несомненно, представляет собой наиболее серьезную угрозу свободному и мирному существованию народов. Вопреки благородным принципам, начертанным в Уставе Организации Объединенных Наций, между тираническими режимами Португалии, Южно-Африканской Республики и незаконным режимом Южной Родезии складывается основанный на чудовищных нацистских и фашистских доктринах расовой ненависти между народами союз, целью которого является порабощение силой других народов. Такой союз дает возможность белому европейскому меньшинству осуществлять свой диктат над африканским большинством и держать в постоянном порабощении миллионы незащищенных людей. Мы твердо убеждены, что терпимое отношение, которое проявляет Организация Объединенных Наций к существованию этой ужасной ситуации колониального рабства, является самой серьезной политической ошибкой с ее стороны. В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что выполнение обязательств, налагаемых на все государства-члены Уставом и Всеобщей декларацией прав человека, требует от членов Организации Объединенных Наций в ситуациях, аналогичных рассматриваемым колониальным конфликтам, энергичных и решительных акций в целях обеспечения торжества международного права и порядка и уважения прав человека.

135. Организация Объединенных Наций — это организация мира. Предполагается, что она должна действовать в интересах мира, спокойствия и порядка во всем мире. Но ни одной из этих целей нельзя достичь без справедливости; ведь именно справедливость — и только справедливость — укрепляет мир, спокойствие и общественный порядок, к которым мы все стремимся. Организация Объединенных Наций должна предпринять более конкретные усилия для того, чтобы сохранить и укрепить всеми имеющимися в ее распоряжении средствами мир и безопасность в мире. Совет Безопасности в особенности должен вплотную заняться жгучими колониальными проблемами и принять эффективные меры для их успешного решения. Никогда еще в прошлом гибельная опасность обстановки в колониях не лежала таким бременем на совести всего мира, а серьезнейшая опасность, которую она представляет для дела мира, не признавалась всеми так, как это имеет место в настоящее время, когда все разумные меры, принимавшиеся для ее преодоления, не дали сколько-нибудь существенных результатов.

136. Следовательно, настало время без промедления устранить эту опасность и возможность возникновения серьезных угроз миру в Африке, а также ликвидировать угрозу вспышки большого расового пожара в тех районах африканского континента, которые пока еще находятся в колониальном рабстве. Настало время, когда Организация Объединенных Наций должна удовлетворить законные ожидания угнетенных наро-

дов Африки и других частей света. Настало время, когда Организация Объединенных Наций должна подтвердить всю силу своих полномочий и принять на себя свой высокий долг послужить делу справедливости и благосостояния человечества, избавив грядущие поколения от бедствий войны. В противном случае Организация Объединенных Наций потерпит полный крах в своих усилиях создать международный орган, наделенный всей полнотой власти в деле мира, безопасности и справедливости во всем мире.

137. Принимая во внимание все эти факты, мы твердо считаем, что сейчас Совет Безопасности имеет более чем достаточно оснований прибегнуть к главе VII Устава и ввести эмбарго на поставки оружия Португалии, чтобы она больше не получала помощи в той несправедливой войне на подавление, которую она ведет против многострадальных африканских народов, находящихся под ее господством. Португалия, как хорошо известно, сама не производит оружия. Поэтому она не смогла бы продолжать свою колониальную войну, если бы страны, снабжающие ее различными военными припасами, прекратили эту грязную и бесчеловечную торговлю. Моя делегация горячо надеется, что члены Совета придут к согласию относительно того, что введение эмбарго на поставки оружия является самоочевидным курсом действий, особенно на данном этапе, когда на африканском горизонте уже сгущаются тучи опасности в результате трагической ситуации, сложившейся в Анголе, Мозамбике, Гвинее-Бисау и на островах Зеленого Мыса. Я полагаю, что это минимум того, что можно ожидать от Совета Безопасности. Если же узкие, эгоистические интересы заставят некоторых членов Совета выступить против такого предложения, то пусть те из нас, кто искренне заботится о поддержании мира и справедливости, найдут утешение хотя бы в том, что мы не уклонились от выполнения своих обязательств и своего долга. Мы не отвернулись эгоистично от тех, кто ждет от наших встреч помощи и справедливости.

138. Зло колониализма является для народов Африки столь же важной проблемой, что и вопрос о разоружении для государств-членов, особенно для великих держав, которые считают этот вопрос главной угрозой своей безопасности и стабильности. У нас в Африке не может быть мира и безопасности до тех пор, пока не будет уничтожено зло колониализма и расизма. Более того, в современном мире, где все взаимосвязано, наши судьбы тесно переплетены. Африка с ее огромными природными ресурсами, богатыми запасами сырья и в силу своего географического положения в экономическом и стратегическом отношении настолько важна для остального мира, что он просто не сможет оставаться безучастным к тем очагам пожара, которые разгораются в ряде районов этого континента, все еще находящихся под деспотическим колониальным правлением.

139. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы сказать тем государствам-членам этого Совета, которые до сих пор неблагоприятно относились ко всем серьезным предложениям, касающимся принятия конкретных мер для полной и окончательной ликвидации колониализма, и противились любым эффективным мероприятиям, направленным против Португалии, Южной Африки и незаконного режима Южной Родезии, упорно пренебрегающих соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций и ставящих себя выше Устава, что нас не могут и никогда не смогут удовлетворить их громогласные заявления о принципах и заверения в дружбе и добрых намерениях в отношении Африки, если эти заявления не будут подкреплены практическими действиями. Я говорю это потому, что до сих пор со стороны некоторых государств, особенно западных, мы видели лишь obstructионистскую политику.

140. Мы осуждаем действия тех государств, которые оказывают расистским режимам меньшинства моральную поддержку и существенную материальную помощь, что дает им возможность продолжать свою колониальную агрессию против народов, чьи земли и права они узурпировали силой. Мы, в особенности, не можем скрыть своего разочарования — и мы можем сказать об этом во весь голос — в политике Франции, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, стран, которые несут особую ответственность за установление мира и справедливости во всем мире в силу их статуса постоянных членов Совета Безопасности. К сожалению, из-за своих политических, экономических и военных связей с Португалией, Южной Африкой и незаконным режимом Южной Родезии, они намеренно игнорируют многие мероприятия предложенные Организацией Объединенных Наций в отношении этих территорий.

141. Моей делегации выпала честь представить Совету, от имени делегаций Гвинеи, Судана и моей собственной, содержащийся в документе S/10834 проект резолюции об африканских территориях, находящихся под управлением Португалии, целью которого является исправление серьезного положения, сложившегося в этих территориях, посредством подтверждения резолюций, принятых ранее по этому вопросу Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей с коррективами применительно к современной обстановке. Моя задача представления этого проекта резолюции облегчается тем, что вчера, при открытии прений, министры иностранных дел Либерии и Сьерра Леоне уже осветили центральные положения этого проекта.

142. В ходе этого выступления я уже косвенно затронул большинство положений этого проекта резолюции. Сейчас я хотел бы лишь сделать несколько общих замечаний по тексту. Он был подготовлен со скрупулезной тщательностью после длительных консультаций с делегациями многих стран. Я думаю, что в нем верно отраже-

но согласованное мнение большинства членов Организации Объединенных Наций по вопросу об этих территориях. В нем, конечно, недвусмысленно отражено единое мнение глав государств и правительств, входящих в Организацию африканского единства, изложенное в резолюции о деколонизации, принятой ими в этом году в Рабате.

143. Авторы проекта резолюции по вполне понятным причинам воздержались от представления раздельных проектов резолюций по каждой из рассматриваемых территорий. Проект резолюции сформулирован в простых и понятных выражениях и содержит только разумные требования. В нем содержится напоминание об исторической резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости колониальным странам и народам и о резолюции 2918 (XXVII), принятой всего несколько дней назад подавляющим большинством Генеральной Ассамблеи, причем пункты его преамбулы почти идентичны пунктам преамбулы резолюции 312 (1972) Совета Безопасности от 4 февраля 1972 года. Многие пункты его постановляющей части также содержатся в резолюции Совета Безопасности, о которой я только что упоминал, но есть в нем и новые важные элементы, которым африканские делегации придают огромное значение ввиду серьезности обстановки. Они содержатся в пунктах 5, 6 и 9 постановляющей части, в которых Совет подтверждает, что национально-освободительные движения территорий, находящихся под португальским господством, являются законными представителями народов этих территорий, призывает правительство Португалии вступить в переговоры с национально-освободительными движениями Анголы, Гвинеи-Бисау и островов Зеленого Мыса и Мозамбика в целях урегулирования вооруженного конфликта и последующего перехода к независимости, а также обращается ко всем правительствам, специализированным учреждениям и другим организациям, входящим в систему Организации Объединенных Наций, а также к неправительственным организациям с призывом оказывать моральную и материальную помощь освободительным движениям этих территорий в их борьбе за самоопределение и независимость.

144. Пункт 10 постановляющей части предусматривает введение эмбарго на поставки оружия Португалии до тех пор, пока она не откажется от политики колониального господства, и наконец, пункт 11 постановляющей части предусматривает учреждение специального комитета из пяти членов Совета Безопасности для контроля над соблюдением эмбарго на поставки оружия.

145. Цель положений, которые я только что перечислил, очевидна для всех нас. Они затрагивают самое существо обсуждаемого вопроса и являются, по нашему мнению, решительным шагом по пути к решению этих сложных проблем, против которого никто не может с чистой сове-

стью выдвинуть какие-нибудь разумные и обоснованные возражения.

146. Резюмировав, таким образом, содержание проекта резолюции, я хотел бы воспользоваться случаем, чтобы выразить глубокую признательность правительству и народу Сомалийской Демократической Республики всем тем государствам, организациям и специализированным учреждениям, которые уже оказывают моральную и материальную поддержку освободительным силам, действующим на территории Анголы, Гвинеи-Бисау и островов Зеленого Мыса и Мозамбика.

147. Авторы проекта надеются, что члены этого Совета выразят свою полную поддержку народам территорий, находящихся под деспотическим правлением Португалии, единодушно приняв эту своевременную и разумную резолюцию. И наконец, авторы готовы провести немедленные консультации со всеми членами Совета и будут приветствовать любые предложения или поправки в целях улучшения текста как по форме, так и по существу.

148. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующим оратором в моем списке значится представитель Мадагаскара. Я приглашаю его занять место за столом заседаний Совета и предоставляю ему слово.

149. Г-н РАБЕТАФИКА (Мадагаскар) (*говорит по-французски*): Сейчас сложились обстоятельства, которые вынуждают нас нарушить некоторые правила, и хотя мы и слышали, что на заседаниях Совета Безопасности не принято, чтобы приглашенный Советом выступал с приветствием в адрес Председателя, позвольте мне, г-жа Председатель, в данном случае подчеркнуть мое величайшее удовлетворение видеть нас собравшимися сегодня под вашим приятным руководством.

150. Этому нарушению, за которое я прошу членов Совета не судить меня слишком строго, я вижу два веских основания. Первое заключается в том, что я считаю необходимым отдать должное незаурядным качествам, которые вы, г-жа Председатель, постоянно проявляете, посвятив себя защите самого дорогого, что есть у нас, — делу освобождения африканского континента. Другим основанием является то, что я не могу умолчать о чувстве справедливой гордости, которое мы испытываем, видя в вашем лице Африку во главе Совета Безопасности в этом месяце, когда будет решаться вопрос о мерах, необходимых для возвращения Африке ее прав и ее достоинства.

151. После этой далекой от совершенства оценки присущих вам качеств моя делегация хотела бы в вашем лице поблагодарить членов Совета за то, что они удовлетворили нашу просьбу допустить нас к обсуждению пункта, который находится в настоящее время на рассмотрении Совета. Эту просьбу наша делегация высказала в

соответствии с предоставленными ей главами государств и правительств стран — членов Организации африканского единства полномочиями, согласно которым министрам иностранных дел Либереи, Сьерра Леоне, Туниса и Мадагаскара поручено излагать и отстаивать точку зрения Организации всякий раз, когда Совет рассматривает вопрос об африканских территориях, находящихся под португальским господством.

152. Обязательства, которые взял на себя министр иностранных дел Малагасийской Республики до установления даты заседания Совета, к его великому сожалению, не позволили ему прибыть на ваши заседания, и поэтому он поручил мне представлять его.

153. Более десяти лет прошло с того времени, когда африканские государства внесли на рассмотрение Совета Безопасности вопрос о территориях, находящихся под португальским господством, и, хотя ситуация за этот период несколько изменилась, мы можем сказать, что принципы, определяющие нашу позицию и наши действия, в своей основе остаются теми же. В той общей борьбе, которую мы ведем против колониализма и всех его проявлений, главным принципом для нас является право народов на независимость, естественное право, которое признано Уставом и которое не может подлежать ни толкованию, ни ограничению.

154. Мы могли бы долго, глубокомысленно, но отнюдь не исчерпывающим образом обсуждать природу и значение этого права, однако в наши цели не входит позволить втянуть себя в бесплодный теоретический спор и вернуться тем самым к тому, чем мы занимались в 1963 году, пытаясь выяснить, согласится ли Португалия с понятием самоопределения в том смысле, в каком его предусматривает Устав. Конечно, мы отдаем себе отчет в том, что вот уже 17 лет правительство Португалии использует этот спор со всем международным сообществом в качестве предлога, чтобы попытаться объяснить и защитить свою колониальную политику и сохранить свое господство над народами, которые уже сами определили свою судьбу и подтвердили свою решимость завоевать или восстановить свою независимость.

155. Народы Анголы, Гвинеи-Бисау, островов Зеленого Мыса и Мозамбика, учитывая ход истории, и особенно эволюцию идей, нашли в лице освободительных движений выразителей своих чаяний. Они встали на путь борьбы за независимость, без которой не могут быть созданы свободные институты, соответствующие их устремлениям, их традициям, их культуре, их национальным особенностям. Они решили отказаться от участия в системе, навязанной совершенно нуждой им философией, и создать такую политическую организацию общества, при которой они смогли бы быть хозяевами своей судьбы. Справедливую и законную борьбу, которую они ведут за признание их права на государственность и суверенитет, они рассматривают в рамках «аф-

риканского мира», который далеко не соответствует так называемому «португальскому миру».

156. Организация африканского единства безоговорочно поддерживает это выступление африканских народов, находящихся под португальским господством, так как оно совершенно правомерно. Мы ожидаем от Совета Безопасности позитивных действий в этом направлении, ценность и значение которых будет определяться тем, в какой степени они смогут окончательно развеять сомнения, насаждаемые португальским правительством в отношении статуса Анголы, Гвинеи-Бисау, островов Зеленого Мыса и Мозамбика, в отношении законного права освободительных движений представлять эти территории и в отношении права народов этих территорий на суверенное и независимое существование. Совет Безопасности может вновь принять на свой счет соответствующие положения резолюции 1542 (XV) Генеральной Ассамблеи, тем самым идя дальше положений пункта 5 резолюции 183 (1963) от 11 декабря 1963 года, и силой своего авторитета придать вес рекомендации Генеральной Ассамблеи о признании освободительных движений Анголы, Гвинеи-Бисау, островов Зеленого Мыса и Мозамбика.

157. Эти меры институционального порядка, находящиеся в соответствии с моральной и юридической ответственностью, которую Организация Объединенных Наций обязана взять на себя в отношении угнетенных народов, направлены на то, чтобы лишить какой бы то ни было силы так называемый органический закон заморских территорий, который Португалия обнародовала, чтобы оправдать то, что не может быть оправдано, и попытаться разрешить свои внутренние противоречия. Мы полагаем, что Совету не следует признавать этот статус, предоставленный произвольно, на несправедливых условиях и в мнимых рамках португальской нации, причем вопреки резолюциям и решениям этой организации.

158. Но каким бы ни было значение, которое все мы придаем возможным мерам Совета, направленным на то, чтобы учесть чаяния африканских народов, находящихся под португальским господством, эти меры могут — и мы имели уже тому доказательство — оказаться недействительными, если мы не найдем политического решения проблемы положения, сложившегося в этих территориях. Между Португалией и национально-освободительными движениями существуют серьезные разногласия, касающиеся вопросов контроля, суверенитета и выполнения обязательств. Эти разногласия вылились в вооруженный конфликт и вызвали односторонние акты агрессии против соседних государств.

159. Естественно, правительство Португалии отрицает существование состояния войны в своих африканских колониях, над которыми, как оно утверждает, оно осуществляет политический, экономический, административный и военный

контроль. Но достаточно прочитать доклад Специальной миссии Комитета двадцати четырех, мандат которой вытекает из резолюций 2795 (XXVI) и 2878 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, чтобы констатировать, с одной стороны, что освобожденные районы являются неоспоримой реальностью, и, с другой стороны, что Португалия ведет в своих территориях тотальную войну против населения, широко и глубоко прибегая к военной силе, осуществляя варварские бомбардировки, устанавливая на этих территориях режим террора, преследований и разрушений. Смысл этих фактов, увы, нам знаком слишком хорошо и весьма напоминает то, что происходит на другом континенте, чтобы у нас еще оставались какие-либо сомнения на этот счет.

160. Португалия несет полную ответственность за эту войну, поскольку она пренебрегла резолюциями, принятыми с 1961 года Советом Безопасности по вопросам о территориях, находящихся под португальским господством, в которых Совет Безопасности требовал от Португалии, иногда в срочном порядке, прекратить репрессии, вывести войска, вступить в переговоры с законными представителями местного населения.

161. Согласно заявлениям португальских властей, эта война, целью которой является вновь завоевать и вновь обратить в колонии эти территории, может длиться, если потребуется, 100 лет. Мы, со своей стороны, совершенно не можем понять, как эти власти могут безнаказанно игнорировать положения Устава и со спокойной совестью продолжать колониалистскую и империалистическую агрессию; или может быть тогда следует признать, что Португалия, к сожалению, пользуется столь же преступным пособничеством и столь же преступной помощью, сколь преступными являются и сами действия, против которых выступает международное сообщество.

162. К чести руководителей освободительных движений они предприняли инициативы для политического урегулирования. На 1986-м и 1987-м заседаниях Четвертого комитета Генеральной Ассамблеи г-н Кабрал, генеральный секретарь ПАИГК, и г-н душ Сантуш, заместитель председателя ФРЕЛИМО, согласились пойти на переговоры с португальскими властями, причем даже немедленные, по вопросу об основе для получения независимости и поисков наиболее эффективных и наиболее подходящих средств для ее достижения. Такое проявление веры заслуживает самого серьезного внимания, и члены Совета, действуя коллективно и индивидуально, должны сделать так, чтобы этот последний призыв нашел положительный отклик у Португалии.

163. Если переговоры не начнутся, народная революция будет продолжаться, несмотря на применение португальскими властями самых совершенных и самых современных методов, несмотря на все более широкую военную оккупацию, не-

смотря на беспрестанно совершенствуемую стратегию и, наконец, несмотря на военную помощь, оказываемую Португалии некоторыми ее военными союзниками.

164. Португалия утверждает, что она является жертвой международного заговора в крестовом походе, который она ведет в защиту определенных ценностей. Мы же, со своей стороны, утверждаем, что именно международное сообщество является жертвой заговора, который плетут Португалия и ее союзники — правительства меньшинств юга Африки, преследуя цели идеологической конфронтации на нашем континенте, упорно отказывая африканским народам, единственным законным обладателям суверенитета, в их правах, создавая угрозу международному миру и безопасности своим стремлением во что бы то ни стало продолжать репрессии, угнетение и агрессию.

165. Мы полагаем, что Совет Безопасности может положить конец обострению ситуации в португальских колониях Африки, введя полное эмбарго на продажу, поставки и отправку в Португалию оружия, боеприпасов и военных транспортных средств. Только такое эмбарго под эффективным контролем сможет обеспечить возврат этих колоний к нормальной жизни и полное осуществление чаяний их населения, иначе говоря, обеспечить достижение независимости. Когда будут прекращены репрессии и военное присутствие Португалии в ее колониях, мы, по-видимому, сможем высказать суждение о «лусотропикализме», «португализме» населения, о мнимой вере традиционных властей в португальский образ жизни, о политике улучшения некоторых территорий, об идее создания такой Португалии, которая простиралась бы от Браганса до Лоренсу-Маркиша, если можно допустить, что эти концепции будут добровольно восприняты населением, которое будет свободно от принуждения и иностранного терроризма.

166. Мы полагаем, что одновременно с введением эмбарго Совету необходимо потребовать от международного сообщества предусмотреть в рамках помощи, оказываемой освободительным движением, программу помощи и национального восстановления для Анголы, Гвинеи-Бисау, островов Зеленого Мыса и Мозамбика.

167. Сотни тысяч беженцев проживают в соседних с этими территориями государствах. Освобожденным районам необходима новая социальная и экономическая инфраструктура, приспособленная к нуждам нового общества. Португалия, продолжая военную агрессию, безжалостно и в широких масштабах уничтожает достижения освободительных движений в социальной и культурной сферах в районах, находящихся под их контролем. Миллионы африканцев продолжают подвергаться колониальной эксплуатации и гнету и самым парадоксальным образом низводятся в разряд «социологических меньшинств» ради максимальной выгоды всех могущественных эконо-

мических объединений. Короче говоря, речь идет о том, чтобы поднять эти территории из руин, оставленных колониальной войной, и позволить им направить на свои цели в области развития те сотни миллионов долларов, которые Португалия требует от них в качестве участия в пресловутых военных усилиях.

168. Эта помощь будет иметь по меньшей мере то преимущество, что она послужит населению территорий лучше, чем та, которую получает Португалия во имя непонятной солидарности интересов и которая, — мы убеждены в этом — хотя бы того или нет, направлена на то, чтобы позволить ей использовать значительную часть ее средств для угнетения и устрашения народов, которым она должна была бы согласно Уставу оказать поддержку в достижении политической самостоятельности в соответствии с их устремлениями.

169. В заключение я хотел бы предложить вниманию членов Совета слова, произнесенные Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций 12 июня 1972 года в Рабате на девятой Конференции глав государств и правительств Организации африканского единства:

«В нашем столь взаимозависимом мире нет нации, которая смогла бы вечно сопротивляться глубоким преобразованиям, которые международное сообщество признало законным. Каким бы ни было впечатление, которое можно создать с помощью оружия и силы, время работает против тех стран, которые упорно идут не в ногу с историей...»

Далее он сказал:

«Единственной альтернативой прогрессу является насилие, изоляция, остракизм».

170. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Согласно решению Совета, принятому в начале вчерашнего заседания, удовлетворить просьбу, содержащуюся в письме представителей Сомали и Судана, я хочу с согласия Совета пригласить г-на Жилия Фернандеса, представителя ПАИГК, занять место за столом заседаний Совета и предоставляю ему слово.

По приглашению Председателя г-н Жиль Фернандес занимает место за столом заседаний Совета.

171. Г-н ФЕРНАНДЕС (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, прежде чем начать мое выступление, разрешите мне передать вам от имени моей партии наши братские приветствия. Мне доставляет огромное удовольствие видеть вас на посту Председателя Совета Безопасности, так как всего несколько лет назад ваша страна находилась в таком же положении, в каком находится сегодня наша; поэтому совершенно очевидно, что вы хорошо понимаете сущность колониальной проблемы.

172. Я хотел бы также поблагодарить моих африканских братьев за созыв этого заседания Со-

вета, которое специально занимается португальским вопросом. Созыв этого заседания свидетельствует о том, что проблема португальского колониализма, представляющего собой угрозу международному миру и безопасности, вызывает все большую и большую озабоченность во всем мире. Мы искренне надеемся, что по окончании этого заседания будут приняты решения, которые несколько приблизят установление мира в нашей беспокойной стране. Мир в нашей охваченной войной стране явится благом не только для нашего народа, но также и для народа Португалии, а если смотреть шире, то и для всех друзей и союзников Португалии.

173. Настало время друзьям и союзникам Португалии помочь этой бедной стране найти решение этого конфликта.

174. Я хорошо понимаю те трудности, с которыми приходится сталкиваться, имея дело с проблемами Португалии в Африке, связанными с колониализмом. Попытки убедить Португалию предоставить независимость своим колониям встречают много препятствий. Это почти то же самое, что просить правящий класс Португалии совершить самоубийство. Мы не думаем, что на эту проблему нужно смотреть пессимистически, поскольку мы готовы в случае мирных переговоров или урегулирования принять во внимание все интересы Португалии в Гвинее-Бисау и на островах Зеленого Мыса.

175. Экономика Португалии после 50 лет фашизма ориентирована таким образом, что приносит выгоды лишь небольшим могущественным семьям. Это именно те семьи, которые являются частью господствующего класса, или же семьи, которые поддерживают правительство и военную машину. Именно эти семьи, используя иностранный капитал, предоставляемый им друзьями и союзниками, вкладывают его в Анголе, Мозамбике, Гвинее-Бисау и на островах Зеленого Мыса и поэтому всячески заинтересованы в сохранении этих колоний. С другой стороны, для высшего командного состава вооруженных сил эти войны экономически выгодны с точки зрения чинов и окладов. И последнее, но не менее важное соображение: для друзей и союзников Португалии капиталовложения в колониях являются золотым дном с точки зрения дешевой рабочей силы и огромных дивидендов. Хуже всего в этой противоречивой ситуации то, что Португалия сама является полуколонией, 40 процентов населения которой до сих пор неграмотны.

176. Таковы проблемы, на которые я обращаю ваше внимание и о которых я уже упоминал ранее. Однако мы не считаем, что зашли в тупик. С самого начала, еще до вооруженной конфронтации, мы принимали в расчет все эти факторы. Мы пришли к выводу — и правильному выводу — о том, что никто не может нас освободить; мы должны сами подняться на борьбу за наши права. Мы должны были подготовить наш народ к вооруженной борьбе. Я должен совершенно не-

двусмысленно заявить, что я здесь не разжигаю войну. Только глупцы любят войну со всеми разрушениями, страданиями и смертью, которые она несет.

177. Именно поэтому в самом начале мы прибегли к методам, не связанным с насилием. Мы написали много писем в Лиссабон, главе португальского правительства; мы подавали петиции в Организацию Объединенных Наций; мы устраивали забастовки и бойкоты — и ничто не помогало. Это было в 50-х годах. В то время мы еще не думали о независимости; мы только пытались добиться для нашего народа полноправного гражданства в рамках португальского сообщества; мы просто добивались лучшей участи для нашего народа, справедливой доли благ для него.

178. Правительство же отнеслось к нам с высокомерием и презрением, как сегодня относится к нам правительство г-на Каэтано. Г-н Салазар даже дошел до того, что заявил: «Африки не существует». Столкнувшись с такой позицией, приведенные в крайнее отчаяние упрямством и негибкостью правящего класса Португалии, мы 3 августа 1959 года организовали забастовку докеров. Исход этой стачки был трагичен. Для ее подавления были брошены силы полиции, и расправа над забастовщиками вошла в историю нашего народа под названием «кровавое побоище в Пикикуити». В тот располагающий к лени знойный и душный полдень в течение нескольких минут подряд слышен был только треск пулеметных очередей. Пятьдесят рабочих упали мертвыми, свыше ста были ранены. Те, кто сумел прыгнуть в воду, стали прекрасной мишенью для португальских стрелков. Их тела еще не найдены. Мы поняли, что бойкоты и стачки бесполезны. Это был урок для нас. Как сказал около двух тысяч лет назад великий римлянин Тит Ливий, «война священна, когда она справедлива, и благословенно оружие освобождения».

179. У нас не было выбора. Мы вынуждены были уйти в деревню и мобилизовать крестьянство. Мы решили взять свою судьбу в собственные руки.

180. Г-н Кабрал, наш Генеральный секретарь, прибыл в качестве петиционера в Организацию Объединенных Наций десять лет назад, всего лишь за несколько месяцев до начала войны, чтобы отстоять наше дело. Однако это не дало никаких результатов. Спустя несколько месяцев война началась.

181. За эти десять лет вооруженной борьбы народ Гвинее-Бисау и островов Зеленого Мыса добился под руководством ПАИГК огромных успехов. Почти три четверти нашей территории освобождены из-под колониального господства, и сейчас мы полностью контролируем две трети Гвинее-Бисау.

182. Мы разработали структуру управления, дали новую жизнь нашему народу и вселили в не-

го надежду. Мы создали целый ряд различных культурных и социальных служб — здравоохранение, службу гигиены, просвещение и т. д., стремясь приобщить свой народ к жизни современного мира. До основания ПАИГК 99 процентов нашего народа не умели ни читать, ни писать. Теперь учат читать и писать взрослых. Подготовлено 497 специалистов и гражданских служащих высшего и среднего звена. В дружественных странах обучается в средних школах или университетах 495 молодых людей. В 150 начальных школах, в которых работает 251 учитель, учится 15 тысяч детей.

183. Для страны, прозябавшей в темноте, на задворках истории, в течение пяти столетий, — это немалое достижение. И в этом, я бы сказал, самая прекрасная сторона нашей борьбы, в этом — великий источник нашей гордости.

184. Для нас счастье состоит не в том, чтобы убивать португальских солдат или сбивать португальские самолеты. Для нас счастье — видеть, как наши дети, наши мужчины и женщины шагают прямо с улыбкой свободных людей, а не сгибаются под бременем иностранного владычества. Видеть, как наши дети трудятся, постигая азбуку, а не корчатся в тени деревьев от боли с раздутыми от голода животами.

185. Я искренне надеюсь, что в будущем на лицах 15 членов Совета также появится улыбка, потому что они смогут сказать тогда: «Мы способствовали деколонизации Африки, мы участвовали в этом замечательном гуманном начинании, которое несет мир и процветание человечеству». Трудности и препятствия, о которых я говорил вначале, могут быть преодолены, если все заинтересованные стороны проявят готовность наметить новый курс действий.

186. Со времени заседания Совета Безопасности в Аддис-Абебе в Организации Объединенных Наций произошли весьма обнадеживающие события. Вся Организация Объединенных Наций в целом внесла значительный моральный и политический вклад в решение проблемы деколонизации: она приняла резолюцию, провозглашающую нашу борьбу законной, и обратилась с призывом к государствам — членам Организации Объединенных Наций оказывать нам максимальную помощь в нашей борьбе.

187. Данная специализированным учреждениям рекомендация сотрудничать с нами через посредство Организации африканского единства, предоставление освободительным движениям статуса наблюдателей, пребывание Специальной миссии в апреле 1972 года в нашей стране — все эти меры, по моему мнению, являются положительными шагами в правильном направлении. Мы считаем, что можно пойти дальше по этому пути. В настоящее время, когда на политической арене преобладают настроения примирения и разрядки, не должно быть причин, которые бы не позволили нам сесть за стол переговоров с Португалией. Мы считаем, что нападк это не

ответ. Социальные конфликты нельзя разрешить с помощью оружия НАТО. Поэтому, если Португалии предоставляют займы или кредиты на сумму 500 миллионов долларов и при этом ни слова не говорят об Африке, те, кто дает эти деньги, только затягивают урегулирование конфликта.

188. Сегодня мы имеем честь во второй раз выступать перед Советом Безопасности. Мы вновь обращаемся к членам этого органа, ибо хотим помочь найти решение, прекращающее эту нелепую войну. Неужели нам придется уничтожить Бисау, Бафату и другие города, чтобы изгнать португальцев? Надеемся, что нет. Мы искренне надеемся, что Совет Безопасности предложит нам и португальцам какую-то иную альтернативу. На последнем заседании Совета Безопасности в Аддис-Абебе мы представили на рассмотрение Совета конкретные предложения. Тогда мы просили установить сроки вывода войск Португалии и организовать встречу делегации Совета Безопасности с г-ном Каэтану, чтобы внести конкретные предложения о начале переговоров, которые могли бы состояться, например, в Нью-Йорке. Лично я хотел бы, чтобы в этой делегации было представлено Соединенное Королевство, потому что оно связано особыми узами с Португалией и потому, что, я полагаю, представитель этой великой страны, Великобритания, разделяет мнение своего соотечественника сэра Уинстона Черчилля, который сказал, что лучше «воевать языком, чем с помощью оружия».

189. Если же Португалия не откликнется на это предложение, то члены Совета имеют право и честь быть судьями в этой стране. Я уверен, что Совет Безопасности сделает все, чтобы справедливость восторжествовала.

190. У нас только что завершились выборы по формированию нашей первой национальной ассамблеи. Пройдет некоторое время и эта ассамблея соберется на свою сессию, и мы провозгласим создание нашего государства. У нас есть все необходимые атрибуты суверенного государства, и мы будем использовать их и действовать должным образом.

191. У нас нет намерения — я повторяю, у нас нет намерения — поставить Португалию на колени. Но я заверяю вас, чего бы нам это ни стоило, мы покончим с португальской колониальной системой в Гвинее-Бисау и на островах Зеленого Мыса.

192. В заключение, г-жа Председатель, я хочу приветствовать вас и вашу великую страну, Гвинейскую Республику, и вашего президента. Я хотел бы сказать моим африканским братьям в Организации Объединенных Наций, как радостно нам видеть, какие огромные усилия они приложили при разработке проекта резолюции и в ходе консультаций почти со всеми делегациями, чтобы обеспечить максимально возможную поддержку этому проекту в Четвертом комитете. Это еще раз подтвердило, что они более

чем когда-либо ранее заинтересованы в установлении мира в нашей стране. Мне хотелось бы поблагодарить представителя страны, чей девиз — «Свобода, равенство, братство», за те слова, которые он сказал в Четвертом комитете, разъясняя, почему Франция воздержалась при голосовании: «По сравнению с прошлыми годами намечился определенный прогресс в распределении голосов»⁸. Нам приятно слышать эти слова. Мы благодарны другим членам Совета, которые голосовали за резолюцию, представителям латиноамериканских стран и представителю Японии за проявленное ими понимание того, что близость конца системы колониализма в Африке начинает становиться очевидной.

193. Мне также хотелось бы поблагодарить всех членов Совета Безопасности за предоставленную нам возможность выступить здесь, а также выразить благодарность трем членам Совета — Китайской Народной Республике, Советскому Союзу и Югославии — за их политическую, моральную и материальную помощь нашей борьбе. Мне не нужно ничего говорить Сомали и Судану, так как я верю и знаю, что они вместе с

нами, в первых рядах, и наша борьба — это их борьба.

194. Я закончу свое выступление словами, которые сказал г-н Кабрал, выступая перед этим Советом в Аддис-Абебе. Он сказал:

«Именно сейчас, когда, несмотря на противоречия, существующие в мире, идеологические противоречия и противоречия социальных и политических систем, установлены контакты между двумя диаметрально противоположными полюсами, когда эти контакты ширятся, в момент, когда некоторые страны мечтают совместными усилиями покорить космос, чтобы осуществить человеческие надежды, согласитесь, что просить вас конкретно и реально помочь нам освободиться от бедствий португальского колониализма, прежде чем вы отправитесь к туманности Андромеды или к другим созвездиям Вселенной, не значит быть нескромным. Подобно вам, мы хотим участвовать в великом человеческом предприятии, будь то на этой земле или в космосе» (1632-е заседание, пункт 89).

⁸ Там же, Четвертый комитет, 2001-е заседание.

Заседание закрывается в 18 час. 10 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.